

# История чешской литературы.

## После второй мировой войны



Изотов Андрей Иванович,  
доктор филологических наук,  
профессор МГУ им. М.В. Ломоносова



Юлиус Фучик  
1903–1943

В стране, где наше завтра является уже  
вчерашним днём (1932)

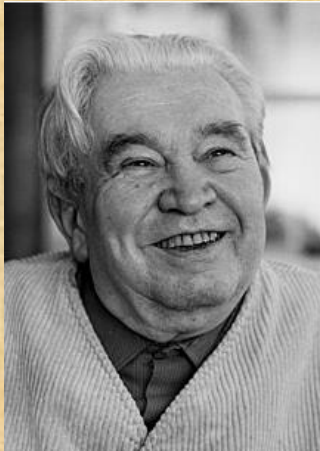
*Не бойтесь врагов — они могут только убить; не бойтесь друзей — они могут только предать; бойтесь людей равнодушных — именно с их молчаливого согласия происходят все самые ужасные преступления на свете*





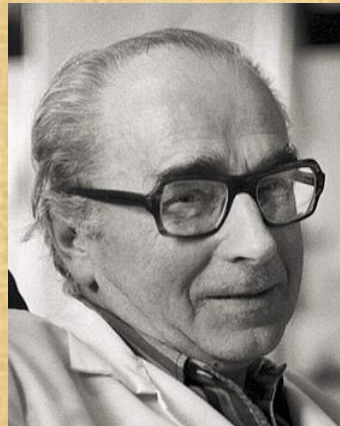
Йозеф Чапек  
1887–1945

*Стихи из концлагеря (1946)*



Ярослав Сейферт  
1901–1986

**3** *Каска глины (1945)*



Иржи Коларж  
1914–2002

*Семь кантат (1945)*



Франтишек Галас  
1901–1949

*Баррикада (1945)*



Ян Дрда  
1915–1970



*Немая баррикада (1946)*

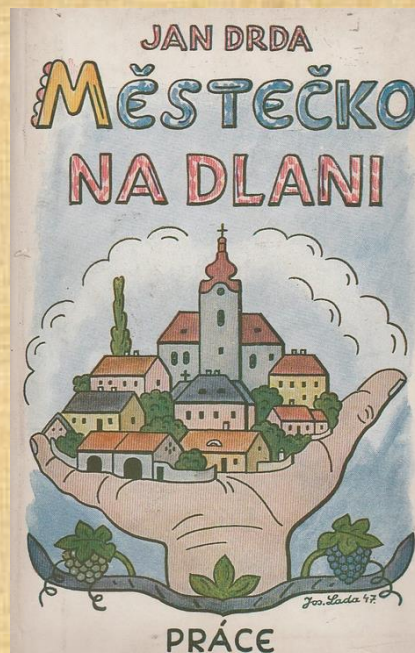
*Однажды в мае (1958)*

# Немая баррикада (1949) Otakar Vávra



## Проза

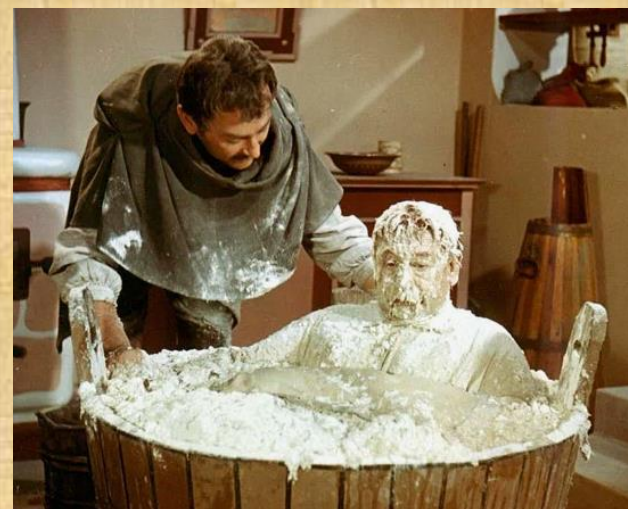
- *Městečko na dlani* (1940)
- *Živá voda* (1942)
- *Putování Petra Sedmilháře* (1943)
- *Svět viděný zpomaloučka* (1943)
- *Listy z Norimberka* (1946)
- *Němá barikáda* (1946)
- *Kuřák dýmky* (1948)
- *Dětství soudruha Stalina* (1953)
- *Krásná Tortiza* (1952)
- *Jednou v máji* (1958)
- *České pohádky* (1959)
- *Posvícení v Tramtárii* (1972)
- *České lidové hádanky v podání Jana Drdy: pro čtenáře od 6 let* (1984)
- *Nedaleko Rukapáně* (1989)



Ян Дрда  
1915–1970

## Драматургия

- *Magdalenka*, 1941
- *Jakož i my odpouštíme*, 1941
- *Romance o Oldřichu a Boženě*, 1953
- *Hrátky s čertem* (1946)
- *Dalskabáty, hříšná ves, aneb zapomenutý čert* (1960)
- *Jsou živí, zpívají*, 1961



# Dařbuján a Pandrhola (1959) Martin Frič



# O princezně Jasněnce a létajícím ševci (1987) Zdeněk Troška



Dalskabáty, hříšná ves aneb Zapomenutý čert (1976) Jaroslav Novotný



# Z pekla štěstí [ $\leftarrow$ Český Honza] (1999) Zdeněk Troška



# Nejkrásnější hádanka (2008) Zdeněk Troška





Мария Майерова  
1882–1967



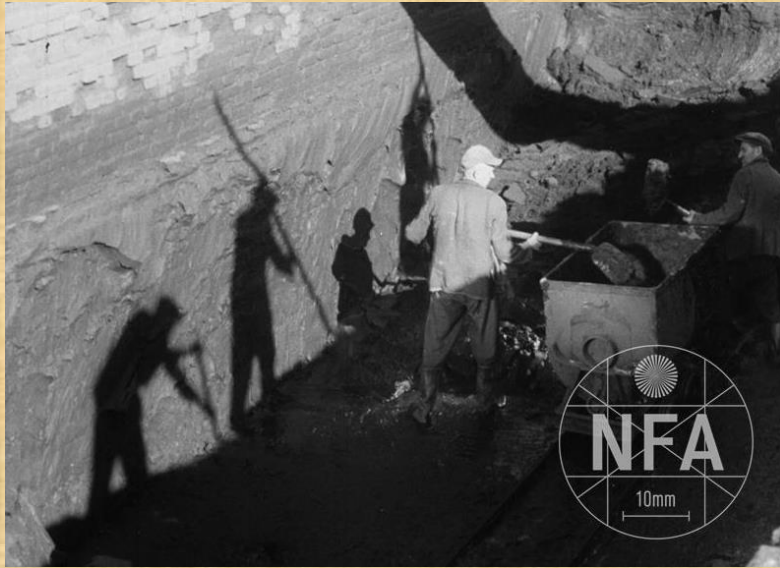
- *Povídky z pekla* (1907)
- *Panenství* (1907)
- *Nepřítel v domě* (1909)
- *Plané milování* (1911)
- *Červené kvítí* (1912)
- *Rézinka* (1912)
- *Náměstí republiky* (1914)
- *Dcery země* (1918)
- *Z luhů a hor* (1919)
- *Mučenky* (1921)
- *Nejkrásnější svět* (1923)
- *Hledání domova* (1931)
- *Přehrada* (1932)
- *Parta na křižovatce* (1933)
- *Dvě povídky* (1933)
- *Má vlast* (1933)
- *Sirána* (1935)
- *Květná neděle* (1936)
- *Haviřská balada* (1938)
- *Královna krásy* (1939)
- *Cesta blesku* (1949)
- *Divoký západ* (1954)
- *Sedm hrobů* (1956)
- *Z věku roboty* (1960)
- *Divoký západ* (1961)
- *Dívky tepané ze stříbra* (1964)



# Девственность (1937) Otakar Vávra



# Сирена (1946) Karel Steklý



Где у рек есть солнце (1961) Václav Krška





# Robinsonka

Робинзонка (1956) Jaromír Pleskot

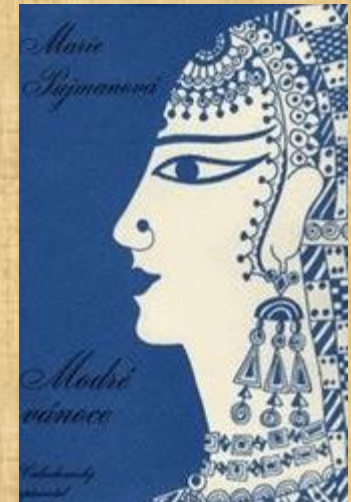


# Робинзонка (1974) Karel Kachyňa



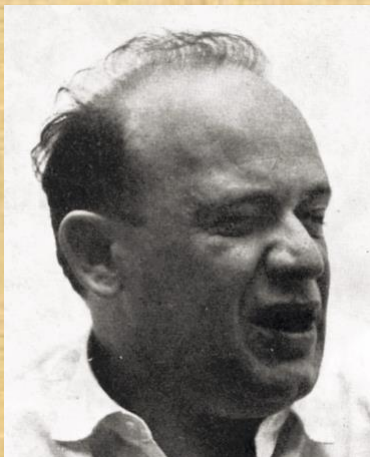


Мария Пуйманова  
1893–1958



# Пациентка доктора Гегеля (1940) Otakar Vávra

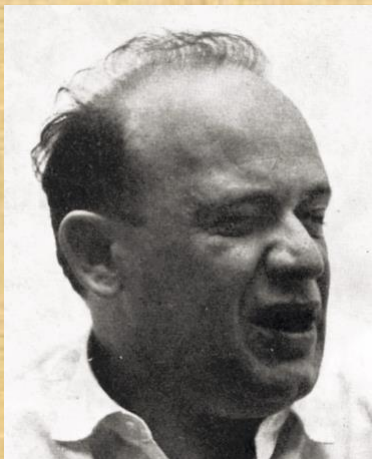




Ян Отченашек  
1924–1979

## Гражданин Брех (1955) Otakar Vávra





Ян Отченашек  
1924–1979

## Ромео, Джульетта и тъма (1959) Jiří Weiss



# Любовь между каплями дождя (1979) Karel Kachyňa



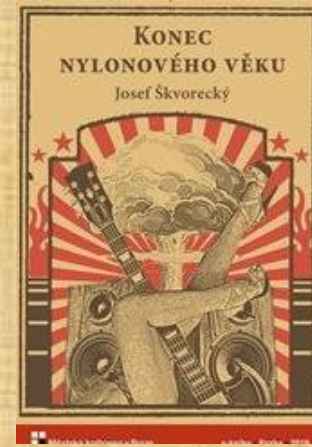
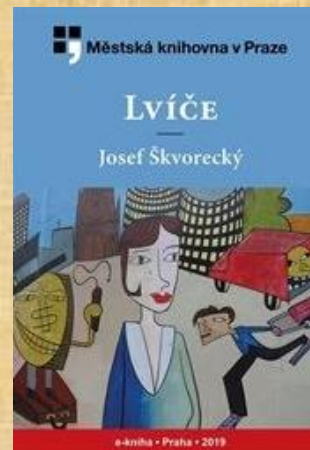
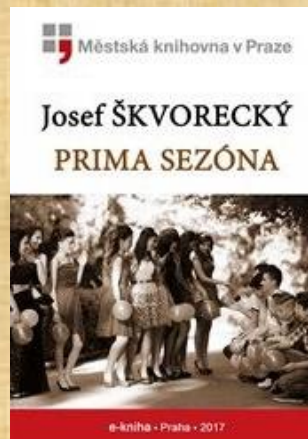
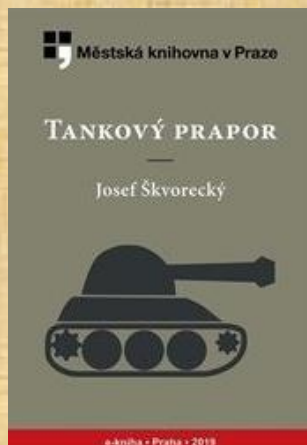
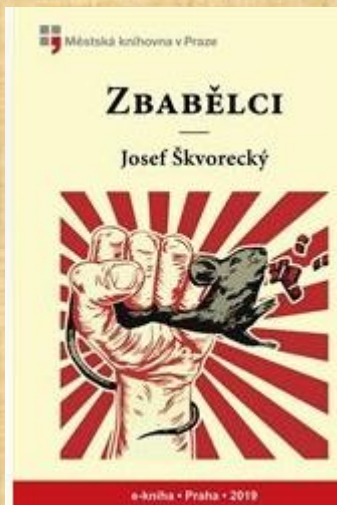
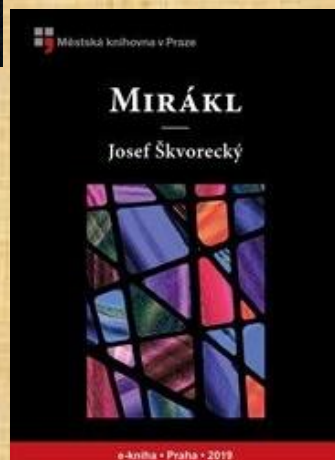
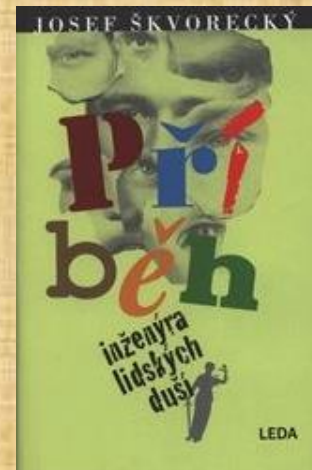
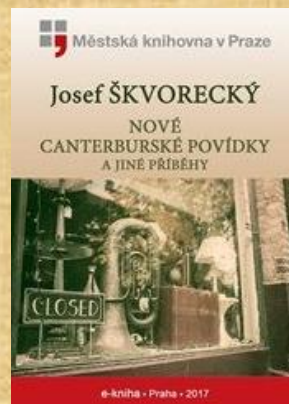
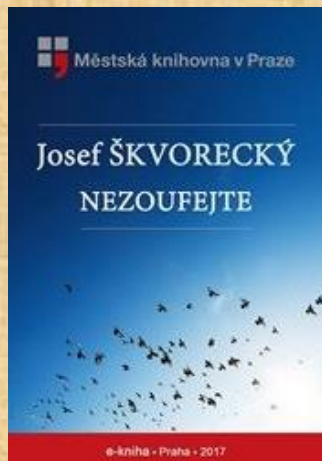


Жил-был один дом (1974) František Filip





Йозеф Шкворецкий  
1924–2012



# Танковый батальон (1991) Vít Olmer



# Яра Цимрман – чешский универсальный гений

<https://cimrman.at/>

Ročník XXIII.

V Praze, neděle 12. říjen 2025

Číslo 7861.

Vychází osmrkáte denně.  
Předplácí se na straně 3.  
V drobném prodeji.  
Ve všední dny a svátky ...4h  
V neděli...6H  
odpolední číslo za 2 haléře

## CIMRMANŮV ZPRAVODAJ.

odpolední vydání



REPERTOIR

TELEGRAFICKÉ ZPRÁVY

HRY

HERCI

JÁRA CIMRMAN

DIVADLO

REJSTŘÍK POJMŮ

MÉDIA

KONTAKT

### TELEGRAFICKÉ ZPRÁVY



CIMRMAN

## VYŠETŘOVÁNÍ ZTRÁTY TŘÍDNÍ KNIHY

Vážení přátelé,

dnes je to navlas přesně 59 let, co v Nealkoholické hudební vinárně U pavouka oznámil dr. Evžen Hedvábný nález truhly s pozůstalostí českého génia *Járy Cimrmana*. (1966)

Trvalo neuvěřitelných 37 let, než se našemu týmu podařilo digitálně zrestaurovat všechny nalezené fragmenty a zpřístupnit veřejnosti slavný Mistrův

# Радиопередача Безалкогольный винный бар «У паука»



**Иржи Шебанек**



**Зденек Сврак, Ладислав Смоляк**

# Творческая группа «Салон Цимрмана» (Иржи Шебанек и Карел Велебны) 1980-2008



# Псевдодокументальный фильм «След ведет в Липтаков» (1969)

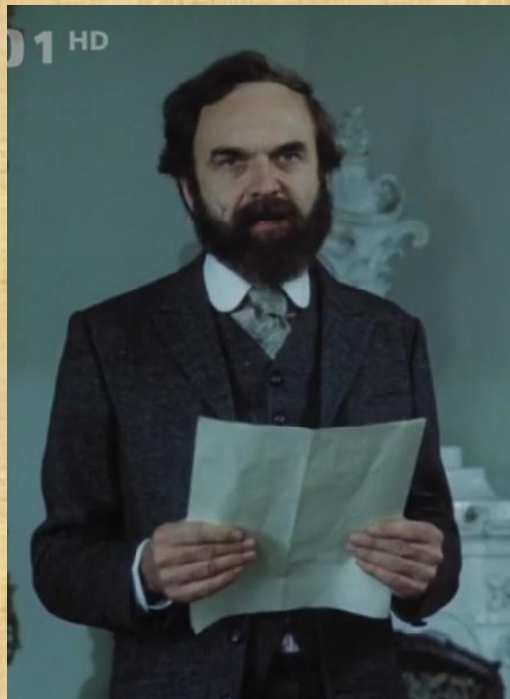


Братья  
Огюст и Луи Люмьер



«Прибытие поезда на вокзал в Пардубицах», якобы снятое Цимрманом за несколько лет до «Прибытия поезда на вокзал Ла-Сьота» братьев Люмьер

Фильм «Яра Цимрман лежащий, спящий»  
(1983)



Яра Цимрман



Император Франц Иосиф I



Инспектор Трахта и практикант  
Главачек в фильме «Растворенный и  
смытый» (1984)



Они же в спектакле  
театра Яры Цимрмана «Убийство в купе»  
(1970)

Псевдодокументальный фильм  
«Неопределенный сезон»  
(1987)



«До свидания», – говорит Смерть,  
глядя в зрительный зал

Документальный фильм «Станция Милонь Чепелка» (2021)



# Шестисерийный минисериал «Следы Яры Цимрмана»

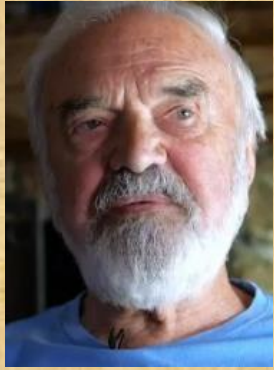


Мирек Таборский



Ян Грабета

# Документальный фильм «Цимрманы вблизи» (2024)



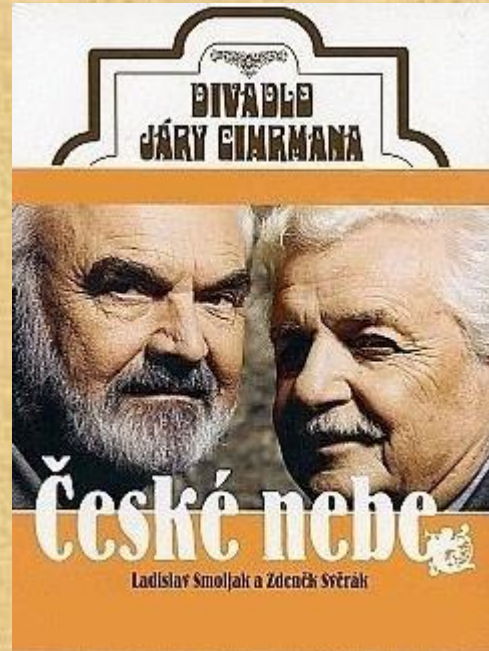
# DIVADLO JÁRY CIMRMANA



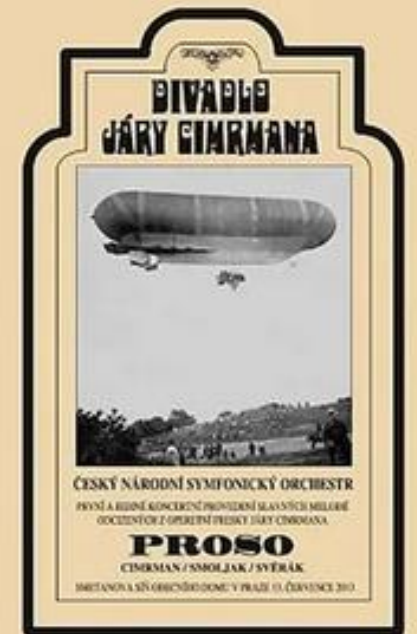
Na úsvitu rádiového vysílání pořídil Jára Cimrman futurologickou fotografii hromadného poslechu hudby na dálku nazvanou „Videň naslouchá Praze“.

SMOLJAK / CIMRMAN / SVĚRÁK  
**VŠECH 15 HER**

A TEXTY, NA KTERÉ SE NEDOSTALO



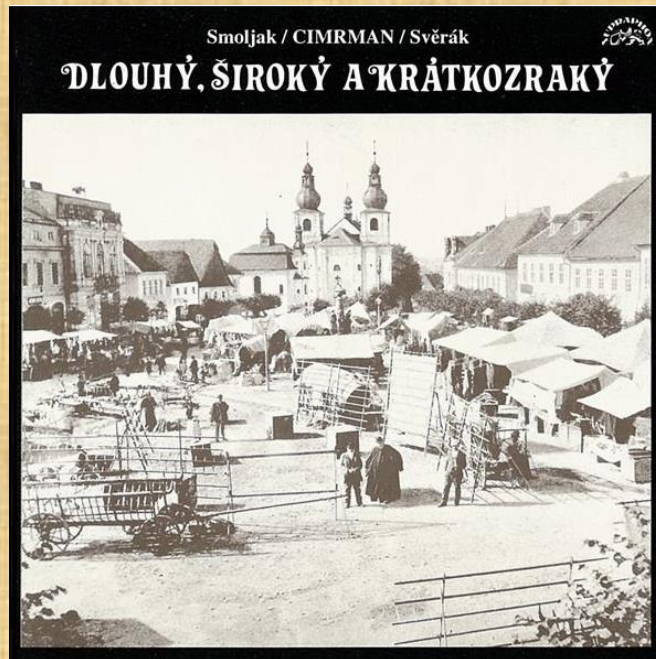
Ladislav Smoljak a Zdeněk Svěrák



ČESKÝ NÁRODNÍ SYMFONICKÝ ORCHESTR  
PRVNÍ A JEDINÉ KONCERTNÍ PROVÍZENÍ KLASICKÉ MĚLBYÉ  
OCCIDENTU Z OPERNÍ PRÁKY JÁRY CIMRMANA

**PROSO**  
CIMRMAN / SMOLJAK / SVĚRÁK

MĚTANŮV A SĚ OBCESNŮV DOMU V PRAZE 13. ČERVENCE 2013



Smoljak / CIMRMAN / Svěrák  
**DLOUHÝ, ŠIROKÝ A KRÁTKOZRÁKÝ**



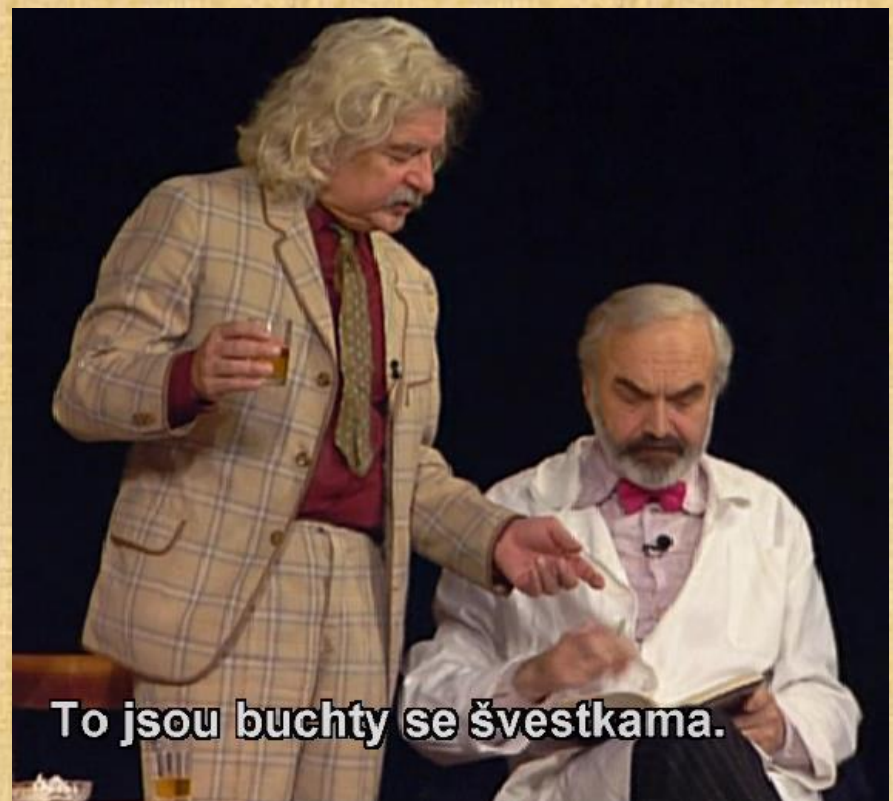
Smoljak / CIMRMAN / Svěrák

**LIJAVEC**

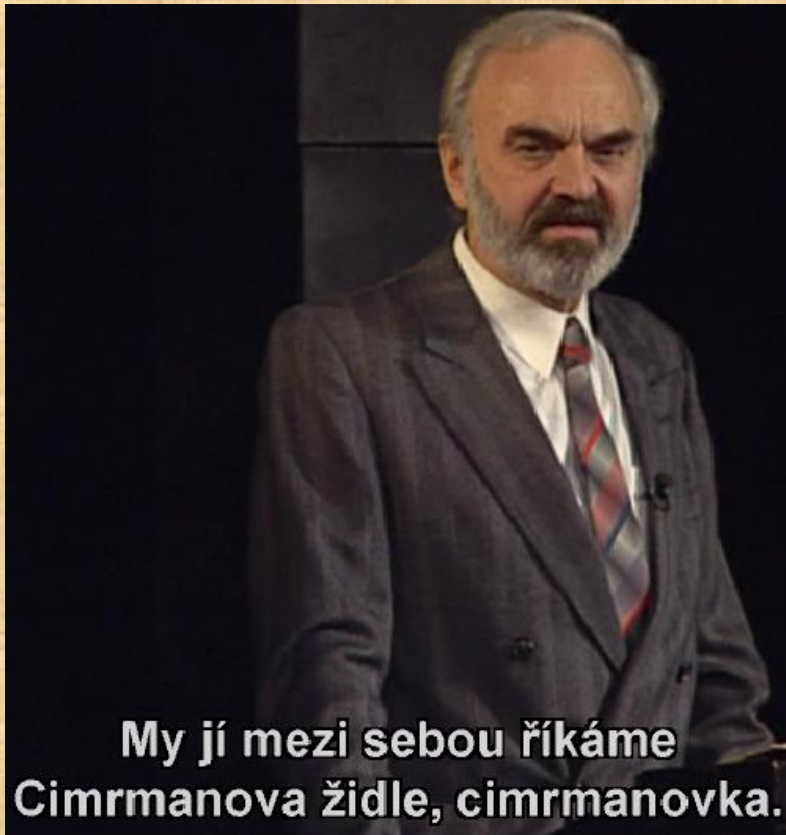
Hra s opravdovým deštěm



- ...я бы никогда не ел \*\*\*...
- Слушай, что такое \*\*\*?

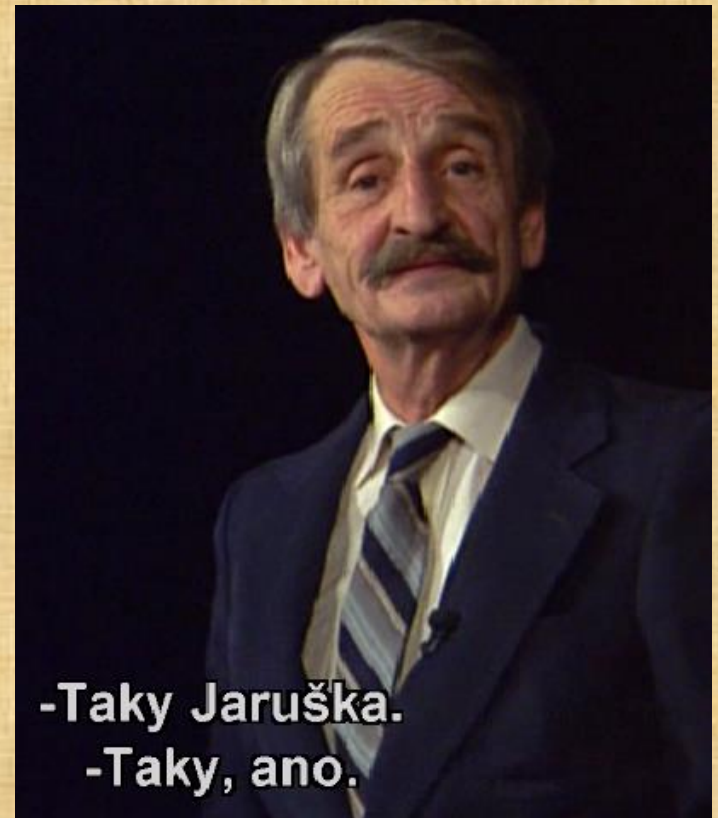


- Это булочки со сливами.



**My jí mezi sebou říkáme  
Cimrmanova židle, cimrmanovka.**

- Мы называем его стулом  
Цимрмана, цимрмановкой.



**-Taky Jaruška.  
-Taky, ano.**

- А также Ярушкой.  
- Да.

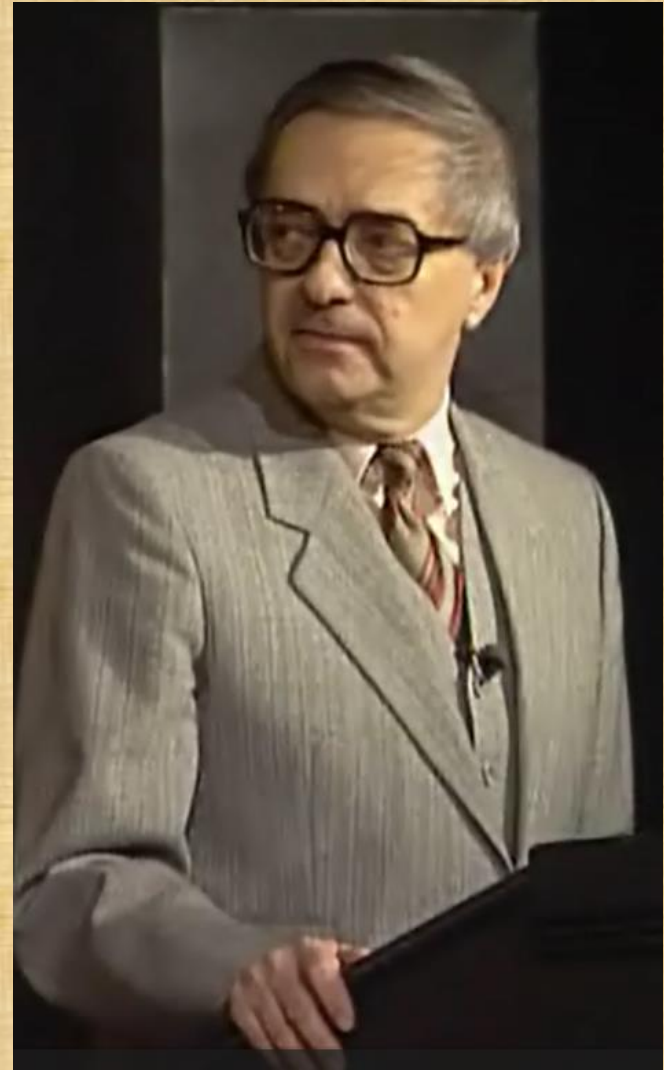


## Вацлав Клаус

министр финансов Чехословакии (1989-1992)  
премьер-министр Чехии (1992-1998)  
председатель палаты депутатов Чехии (1998-2002)  
президент Чехии (2003-2013)

Почетный профессор МГУ имени М.В. Ломоносова  
евроскептик

# Акт / Ню



Спор о том самом стуле



Единственная сохранившаяся фотография  
Яры Циммана в Бранденбургских воротах

Автобюст Яры Циммана – жертва  
вандализма шляпника Лешнера





Шмид уговаривает гостя сесть на электрическую табуретку



Шмид, заболтавшись, сам садится на свое изобретение. Гость в ужасе.



Схема электрического кресла,  
выполненная Ярой Цимрманом



Инженер Грабета демонстрирует  
действующую модель электрической  
табуретки



3. Сверак обращает внимание на узел на электрическом проводе как на возможную причину неисправности

Модель изобретенной Ярой Цимрманом электрической стиральной машины



Участники семинара внимательно следят  
за ходом философских рассуждений



Философия экстернизма  
Яры Циммана



Художник Жила в изображении Ярослава Вейгеля репетирует приветственную речь



Его супруга в изображении Милоня Чепелки



Учитель Ладя в изображении  
Ладислава Смоляка



Гешефтмахер Бедржих в  
изображении Яна Грабьеты



Сексопатолог Турновский в  
изображении Зденека Сверака



Картина, в процессе работы над  
которой появились все дети  
художника Жилы



МОСКОВСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ  
ИМЕНИ М.В. ЛОМОНОСОВА

Филологический факультет

А. И. Изотов

## ТЕАТР ЯРЫ ЦИМРМАНА

КАК ЧЕШСКИЙ ЛИНГВОКУЛЬТУРНЫЙ  
ФЕНОМЕН

МОСКВА  
МАКС Пресс  
2025

### ОГЛАВЛЕНИЕ

ПРЕДИСЛОВИЕ.....	5
Акт / Нью.....	17
Семинар.....	17
Пьеса.....	23
Примечания к пьесе Акт.....	25
Vyšetřování ztráty třídní knihy / Расследование пропажи классного журнала.....	31
Семинар.....	31
Пьеса.....	36
Примечания к пьесе Vyšetřování ztráty třídní knihy.....	41
Hospoda Na mýtince / Трактир «На опушке».....	46
Семинар.....	46
Пьеса.....	49
Примечания к пьесе Hospoda Na mýtince.....	52
Vražda v salonním coupé / Убийство в купе.....	59
Семинар.....	59
Пьеса.....	64
Примечания к пьесе Vražda v salonním coupé.....	66
Němý Bobeš aneb Český Tarzan / Немой Бобеш или чешский Тарзан.....	71
Семинар с фрагментами пьесы.....	71
Пьеса с фрагментами семинара.....	78
Примечания к пьесе Němý Bobeš aneb Český Tarzan.....	83
Cimrman v říši hudby / Цимрман в мире музыки.....	90
Семинар.....	90
Опера «Успех чешского инженера в Индии».....	94
Примечания к пьесе Cimrman v říši hudby.....	98
Dlouhý, Široký a Krátkozraký / Высокий, Широкий и Близорукий.....	101
Семинар.....	101
Пьеса.....	103
Примечания к пьесе Dlouhý, Široký a Krátkozraký.....	110
Posel z Liptákova / Посланник из Липтакова.....	114
Семинар 1.....	114
Посланник света (пьеса о будущем).....	118
Семинар 2.....	120
Провидец (пьеса/игра со Смертью).....	125
Примечания к пьесе Posel z Liptákova.....	127
Ljavec / Ливень.....	133
Семинар.....	133
Ливень (пьеса с настоящим дождем).....	137
Примечания к пьесе Ljavec.....	143
Dobytí severního pólu / Покорение северного полюса.....	148
Семинар.....	148
Покорение северного полюса чехом Карлом Немцем 5 апреля 1909 (северная драма).....	155
Примечания к пьесе Dobytí severního pólu.....	158
Blaník / Бланик.....	165
Семинар.....	165
Пьеса.....	171
Примечания к пьесе Blaník.....	175
Záskok / Замена.....	184
Семинар.....	184
Пьеса.....	189
Примечания к пьесе Záskok.....	191
Švestka / Слива.....	198
Семинар.....	198
Пьеса.....	203
Примечания к пьесе Švestka.....	206
Afrika / Африка.....	214
Семинар.....	214
Пьеса.....	218
Примечания к пьесе Afrika.....	221
České nebe / Чешские небеса.....	228
Семинар.....	228
Пьеса.....	232
Примечания к пьесе České nebe.....	235
ЛИТЕРАТУРА.....	255
Использованные видеозаписи фильмов и спектаклей.....	257
Источники использованных иллюстраций.....	257

*Спасибо за внимание!*